

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Aosta, 9 giugno 2026

Aoste, le 9 juin 2026

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:

Presidenza della Regione – Dipartimento legislativo,
servizi di prefettura e patrimonio.

Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 – 11100 AOSTA

Tel. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it

PEC: legislativo_legale@pec.regione.vda.it

Direttore responsabile: Dott.ssa Roberta Quattrocchio

Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:

Présidence de la Région – Département législatif,
services de préfecture et patrimoine

Bulletin Officiel, 1 place Deffeyes – 11100 AOSTE

Tél. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it

PEC: legislativo_legale@pec.regione.vda.it

Directeur responsable : M.me Roberta Quattrocchio

Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

AVIS

À compter du 1^{er} janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it>, est libre, gratuit et sans limitation de temps.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 1411 a pag. 1414

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme di attuazione __
Leggi e regolamenti __
Corte costituzionale __
Atti relativi ai referendum __

PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione 1415
Atti degli Assessori regionali __
Atti del Presidente del Consiglio regionale __
Atti dei dirigenti regionali __
Deliberazioni della Giunta e del Consiglio regionale __
Avvisi e comunicati __
Atti emanati da altre amministrazioni 1426

PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi 1440
Bandi e avvisi di gara __

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 1411 à la page 1414

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application __
Lois et règlements __
Cour constitutionnelle __
Actes relatifs aux référendums __

DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région 1415
Actes des Assesseurs régionaux __
Actes du Président du Conseil régional __
Actes des dirigeants de la Région __
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional __
Avis et communiqués __
Actes émanant des autres administrations 1426

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours 1440
Avis d'appel d'offres __

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 29 aprile 2026, n. 190.

Concessione di derivazione d'acqua, ai Sigg.ri Cheraz Gianluca e Cheraz Tiziana residenti in Donnas e Cheraz Simona, residente in Aosta, dal 15 aprile al 15 ottobre di ogni anno, dal pozzo ubicato sul terreno censito al foglio 21, mappale 396, del N.C.T. del comune di Donnas, ad uso irriguo.

pag. 1415

Decreto 6 maggio 2026, n. 203.

Delega di firma di provvedimenti in materie "prefettizie" alla dott.ssa Laura Tassone, funzionario della Struttura organizzativa Affari di prefettura, e ad alcuni dirigenti del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio.

Cessazione efficacia decreto n. 184 in data 23 aprile 2026.

pag. 1415

Decreto 6 maggio 2026, n. 204.

Delega di firma nell'ambito delle contabilità erariali e della gestione dei fondi statali di competenza prefettizia alla dott.ssa Erica Macri, funzionario responsabile amministrativo contabile della struttura organizzativa Affari di prefettura, e ad alcuni dirigenti del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio.

Cessazione efficacia atto di delega n. 181 del 23 aprile 2026.

pag. 1416

Decreto 6 maggio 2026, n. 205.

Delega di firma di provvedimenti in materie "prefettizie" alla dott.ssa Valentina Facciano, funzionario della Struttura organizzativa Affari di prefettura, e ad alcuni dirigenti del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio.

Cessazione efficacia decreto n. 182 in data 23 aprile 2026.

pag. 1417

Decreto 6 maggio 2026, n. 206.

Delega di firma o di funzioni in materie "prefettizie" al dirigente della struttura Affari di prefettura, al coordinatore del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio e ad alcuni funzionari della Struttura Affari di prefettura.

Cessazione efficacia decreto n. 183 in data 23 aprile 2026.

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 190 du 29 avril 2026,

accordant à M. Gianluca Chéraz et à Mme Tiziana Chéraz, résidant à Donnas, ainsi qu'à Mme Simona Chéraz, résidant à Aoste, l'autorisation, par concession, de dérivation, du 15 avril au 15 octobre de chaque année, des eaux du puits situé sur le terrain inscrit à la feuille 21, parcelle 396, du nouveau cadastre des terrains de la Commune de Donnas, à usage d'irrigation.

pag. 1415

Arrêté n° 203 du 6 mai 2026,

portant délégation à Mme Laura Tassone, cadre de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et à des dirigeants dudit département à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 184 du 23 avril 2026.

pag. 1415

Arrêté n° 204 du 6 mai 2026,

portant délégation à Mme Erica Macri, responsable administrative et comptable de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et à des dirigeants dudit département à l'effet de signer certains actes relatifs à la comptabilité du Trésor public et à la gestion des fonds étatiques au titre des fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 181 du 23 avril 2026.

pag. 1416

Arrêté n° 205 du 6 mai 2026,

portant délégation à Mme Valentina Facciano, cadre de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et à des dirigeants dudit département à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 182 du 23 avril 2026.

pag. 1417

Arrêté n° 206 du 6 mai 2026,

portant délégation à la dirigeante de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, à la coordinatrice dudit département et à des cadres de ladite structure à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l'ar-

pag. 1418	rêté du président de la Région n° 183 du 23 avril 2026. pag. 1418
Decreto 12 maggio 2026, n. 221. Delega di firma di provvedimenti in materie “prefettizie” alla dott.ssa Valentina Facciano, funzionario della Struttura organizzativa Affari di prefettura, e ad alcuni dirigenti del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio. Cessazione efficacia decreto n. 205 in data 6 maggio 2026. pag. 1420	Arrêté n° 221 du 12 mai 2026, portant délégation à Mme Valentina Facciano, cadre de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et à des dirigeants dudit département à l’effet de signer certains actes ou d’exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l’arrêté du président de la Région n° 205 du 6 mai 2026. pag. 1420
Decreto 12 maggio 2026, n. 222. Delega di firma nell’ambito delle contabilità erariali e della gestione dei fondi statali di competenza prefettizia alla dott.ssa Erica Macri, funzionario responsabile amministrativo contabile della struttura organizzativa Affari di prefettura, e ad alcuni dirigenti del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio. Cessazione efficacia atto di delega n. 204 del 6 maggio 2026. pag. 1421	Arrêté n° 222 du 12 mai 2026, portant délégation à Mme Erica Macri, responsable administrative et comptable de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et à des dirigeants dudit département à l’effet de signer certains actes relatifs à la comptabilité du Trésor public et à la gestion des fonds étatiques au titre des fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l’arrêté du président de la Région n° 204 du 6 mai 2026. pag. 1421
Decreto 12 maggio 2026, n. 223. Delega di firma di provvedimenti in materie “prefettizie” alla dott.ssa Laura Tassone, funzionario della Struttura organizzativa Affari di prefettura, e ad alcuni dirigenti del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio. Cessazione efficacia decreto n. 203 in data 6 maggio 2026. pag. 1422	Arrêté n° 223 du 12 mai 2026, portant délégation à Mme Laura Tassone, cadre de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et à des dirigeants dudit département à l’effet de signer certains actes ou d’exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l’arrêté du président de la Région n° 203 du 6 mai 2026. pag. 1422
Decreto 12 maggio 2026, 224. Delega di firma o di funzioni in materie “prefettizie” al dirigente della struttura Affari di prefettura, al coordinatore del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio e ad alcuni funzionari della Struttura Affari di prefettura. Cessazione efficacia decreto n. 206 in data 6 maggio 2026. pag. 1423	Arrêté n° 224 du 12 mai 2026, portant délégation à la dirigeante de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, à la coordinatrice dudit département et à des cadres de ladite structure à l’effet de signer certains actes ou d’exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l’arrêté du président de la Région n° 206 du 6 mai 2026. pag. 1423
Decreto 13 maggio 2026, n. 226. Designazione del dirigente regionale con funzioni di presidente delle gare per l’alienazione degli immobili di proprietà regionale, ai sensi dell’articolo 5 dell’allegato A alla l.r. 12/1997. pag. 1424	Arrêté n° 226 du 13 mai 2026, portant désignation du dirigeant régional chargé de presider les marchés pour l’aliénation des biens appartenant à la Région, au sens de l’art. 5 de l’annexe A de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997. pag. 1424
Decreto 14 maggio 2026, n. 233. Delega di firma di provvedimenti amministrativi e di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, negli adempimenti prefettizi previsti dall’art. 75 del D.P.R. n. 309/1990 e successive integrazioni, recante la disciplina	Arrêté n° 233 du 14 mai 2026, portant délégation à Mme Stefania Bonjean, assistante sociale de la structure « Bien-être et politiques de la famille » affectée à titre temporaire et partiel à la structure « Invalidité civile et situations de handicap », à l’effet de

in materia di stupefacenti, alla dott.ssa Stefania Bonjean, funzionaria con la qualifica di Assistente sociale della Struttura welfare e politiche per la famiglia con parziale temporanea assegnazione presso la Struttura invalidità civile e disabilità.

Cessazione efficacia del decreto n. 124 del 08/03/2023.

pag. 1425

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

COMUNE DI AOSTA

Deliberazione 28 aprile 2026, n. 55.

Area T1 - Urbanistica - Pianificazione - Variante non sostanziale al PRG relativa alle sottozone EG - Approvazione.

pag. 1426

COMUNE DI AYMAVILLES

Decreto 11 maggio 2026, n. 1.

Acquisizione al patrimonio comunale di beni immobili ai sensi dell'art. 42 bis del D.P.R. 327/2001 e successive modificazioni ed integrazioni. "Utilizzazione senza titolo di un bene per scopi di interesse pubblico", inerente i lavori di costruzione marciapiedi e piazzali al capoluogo del Comune di Aymavilles.

pag. 1427

COMUNE DI CHALLAND-SAINT-ANSELME

Deliberazione 29 aprile 2026, n. 9.

Piano regolatore generale comunale. Approvazione di variante non sostanziale ai sensi dell'articolo 16 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 per la realizzazione di un parcheggio in frazione Tilly.

pag. 1434

COMUNE DI GIGNOD

Deliberazione 29 aprile 2026, n. 8.

Esame delle osservazioni pervenute e approvazione della variante non sostanziale n. 12 al vigente PRGC del Comune di Gignod adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 52 del 22 dicembre 2025.

pag. 1437

COMUNE DI SAINT-CHRISTOPHE

Decreto 4 maggio 2026, n. 10.

Acquisizione al demanio stradale di aree private ad uso pubblico per la "strada dalla Loc. Nicolin al comune di Quart" (ai sensi dell'art. 31, comma 21 e 22 della Legge 23 dicembre 1998, n. 448).

pag. 1438

signer des actes administratifs et de représenter en justice le président de la Région au titre de l'exercice des fonctions préfectorales visées à l'art. 75 du décret du président de la République n° 309 du 9 octobre 1990, portant réglementation en matière de stupéfiants, ainsi que cessation de validité de la délégation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 124 du 8 mars 2023.

pag. 1425

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

COMMUNE D'AOSTE

Délibération n° 55 du 28 avril 2026,

Aire T1 – Planification – Urbanisme – Approbation de la variante non substantielle du plan régulateur général communal relative aux sous-zones EG.

pag. 1426

COMMUNE D'AYMAVILLES

Acte n° 1 du 11 mai 2026,

portant intégration au patrimoine de la Commune d'Aymavilles des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de trottoirs et de parkings au chef-lieu, sur le territoire de ladite Commune, au sens de l'art. 42 bis (Utilisation sans titre d'un bien à des fins d'intérêt public) du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001.

pag. 1427

COMMUNE DE CHALLAND-SAINT-ANSELME

Délibération n° 9 du 29 avril 2026,

portant approbation, aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la variante non substantielle du plan régulateur général communal relative aux travaux de réalisation d'un parc de stationnement, à Tilly.

pag. 1434

COMMUNE DE GIGNOD

Délibération n° 8 du 29 avril 2026,

portant examen des observations présentées au sujet de la variante non substantielle n° 12 du plan régulateur général communal, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 52 du 22 décembre 2025, et approbation de ladite variante.

pag. 1437

COMMUNE DE SAINT-CHRISTOPHE

Acte n° 10 du 4 mai 2026,

portant intégration au domaine routier communal des biens immeubles privés à usage public constituant un tronçon de la route allant de Nicolin jusqu'à la limite avec la commune de Quart, aux termes des vingt et unième et vingt-deuxième alinéas de l'art. 31 de la loi n° 448 du 23 décembre 1998.

pag. 1438

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI
PRESIDENZA DELLA REGIONE

Graduatoria del concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di 10 funzionari (categoria/posizione D), di cui 4 nel profilo di istruttore tecnico e 6 nel profilo di ingegnere, da assegnare all'organico della Giunta regionale.

pag. 1440

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS
PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Liste d'aptitude de l'avis de concours, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, de dix cadres (catégorie/position D), dont quatre instructeurs techniques et six ingénieurs, à affecter au Gouvernement régional.

pag. 1440

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 29 aprile 2026, n. 190.

Concessione di derivazione d'acqua, ai Sigg.ri Cheraz Gianluca e Cheraz Tiziana residenti in Donnas e Cheraz Simona, residente in Aosta, dal 15 aprile al 15 ottobre di ogni anno, dal pozzo ubicato sul terreno censito al foglio 21, mappale 396, del N.C.T. del comune di Donnas, ad uso irriguo.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concessa ai Sigg.ri Cheraz Gianluca e Cheraz Tiziana residenti in Donnas e Cheraz Simona, residente in Aosta, la derivazione d'acqua nel periodo dal 15 aprile al 15 ottobre di ogni anno, dal pozzo ubicato sul terreno censito al foglio 21, mappale 396, del N.C.T. del comune di Donnas nella misura di moduli massimi 0,01 (pari a 1 l/s) e medi annui, rapportati al periodo di derivazione, 0,00023 (corrispondenti a 0,023 l/s) per un volume medio annuo pari a 732 m³ a servizio dell'immobile di proprietà.

Art. 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione è accordata per anni trenta, successivi e continui, decorrenti dalla data del relativo decreto, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di concessione protocollo n. 3395/DDS del 13 aprile 2026. Per l'uso irriguo della derivazione non è dovuto alcun canone, essendone l'utilizzo in argomento esente, a termini dell'articolo 9 dello Statuto speciale della Regione Autonoma della Valle d'Aosta, promulgato con legge costituzionale 26 febbraio 1948, n. 4.

Art. 3

L'Assessorato delle opere pubbliche, territorio e ambiente è incaricato dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 29 aprile 2026.

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Decreto 6 maggio 2026, n. 203.

Delega di firma di provvedimenti in materie "prefettizie" alla dott.ssa Laura Tassone, funzionario della Struttura organizzativa Affari di prefettura, e ad alcuni diri-

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 190 du 29 avril 2026,

accordant à M. Gianluca Chéraz et à Mme Tiziana Chéraz, résidant à Donnas, ainsi qu'à Mme Simona Chéraz, résidant à Aoste, l'autorisation, par concession, de dérivation, du 15 avril au 15 octobre de chaque année, des eaux du puits situé sur le terrain inscrit à la feuille 21, parcelle 396, du nouveau cadastre des terrains de la Commune de Donnas, à usage d'irrigation.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, M. Gianluca Chéraz et Mme Tiziana Chéraz, résidant à Donnas, ainsi que Mme Simona Chéraz, résidant à Aoste, sont autorisés à dériver, par concession, du 15 avril au 15 octobre de chaque année, 0,01 module d'eau (1 l/s) au maximum et 0,00023 module d'eau (0,023 l/s) en moyenne par an, au prorata de la période de dérivation, correspondant à 732 m³ en moyenne par an, du puits situé sur le terrain inscrit à la feuille 21, parcelle 396, du nouveau cadastre des terrains de la Commune de Donnas, pour la desserte de l'immeuble dont ils sont propriétaires.

Art. 2

L'autorisation en cause est accordée pour trente ans consécutifs à compter de la date du présent arrêté, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. Les concessionnaires sont tenus de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 3395/DDS du 13 avril 2026.

Étant donné qu'il s'agit d'une dérivation d'eau à usage d'irrigation, aucune redevance n'est due au sens de l'art. 9 du Statut spécial pour la Vallée d'Aoste, promulgué par la loi constitutionnelle n° 4 du 26 février 1948.

Art. 3

L'Assessorat des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 29 avril 2026.

Le président,
Renzo TESTOLIN

Arrêté n° 203 du 6 mai 2026,

portant délégation à Mme Laura Tassone, cadre de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et à des diri-

genti del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio.

Cessazione efficacia decreto n. 184 in data 23 aprile 2026.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE*

Omissis

decreta

1. la dott.ssa Laura Tassone, funzionario amministrativo, dipendente di categoria D, in servizio presso la Struttura organizzativa Affari di prefettura che svolge compiti e funzioni prefettizie, e in caso di sua assenza o impedimento la dott.ssa Rosaria Castronovo, dirigente della Struttura organizzativa Affari di prefettura, e in caso di sua assenza o impedimento la dott.ssa Roberta Quattrocchio, coordinatore del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio, sono delegate:

a) a firmare, per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, i provvedimenti relativi alle procedure di accoglienza, ivi compresi quelli di revoca delle condizioni di accoglienza nei confronti dei richiedenti protezione internazionale, ai sensi dell'articolo 23 del decreto legislativo 18 agosto 2015, n. 142;

2. di disporre che, a decorrere dall'entrata in vigore del presente atto, cessa di avere efficacia il precedente atto di delega di firma o di funzioni n. 184 in data 23 aprile 2026;

3. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 6 maggio 2026.

Il Presidente*
Luigi BERTSCHY

**nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie*

Decreto 6 maggio 2026, n. 204.

Delega di firma nell'ambito delle contabilità erariali e della gestione dei fondi statali di competenza prefettizia alla dott.ssa Erica Macri, funzionario responsabile amministrativo contabile della struttura organizzativa Affari di prefettura, e ad alcuni dirigenti del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio.

Cessazione efficacia atto di delega n. 181 del 23 aprile 2026.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE*

Omissis

decreta

geants dudit département à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 184 du 23 avril 2026.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION*

Omissis

arrête

1. Mme Laura Tassone, instructrice administrative (catégorie D) de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, Mme Rosaria Castronovo, dirigeante de ladite structure, et en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, Mme Roberta Quattrocchio, coordinatrice dudit département, sont déléguées à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, à savoir :

a) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes relatifs aux procédures d'accueil, y compris les actes de retrait des conditions d'accueil à l'égard des demandeurs de protection internationale, au sens de l'art. 23 du décret législatif n° 142 du 18 août 2015.

2. Les délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 184 du 23 avril 2026 cessent de déployer leurs effets à compter de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

3. Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 6 mai 2026.

Le président*,
Luigi BERTSCHY

** dans l'exercice de ses fonctions préfectorales*

Arrêté n° 204 du 6 mai 2026,

portant délégation à Mme Erica Macri, responsable administrative et comptable de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et à des dirigeants dudit département à l'effet de signer certains actes relatifs à la comptabilité du Trésor public et à la gestion des fonds étatiques au titre des fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 181 du 23 avril 2026.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION*

Omissis

arrête

1. la dott.ssa Erica Macri, responsabile amministrativo contabile della struttura organizzativa Affari di prefettura, e in caso di sua assenza o impedimento la dott.ssa Rosaria Castronovo, dirigente della Struttura organizzativa Affari di prefettura, e in caso di sua assenza o impedimento la dott.ssa Roberta Quattrocchio, coordinatore del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio, sono delegate, con decorrenza dal presente decreto:
 - a) a firmare “per il Presidente della Regione, nell’esercizio delle attribuzioni prefettizie” i provvedimenti inerenti alle procedure di affidamento di lavori, servizi e forniture di importo inferiore a euro 40.000,00 (quarantamila/00) gravanti sulle contabilità erariali;
2. di disporre che, a decorrere dall’entrata in vigore del presente atto, cessi di avere efficacia il precedente atto di delega di firma n. 181 del 23 aprile 2026;
3. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Valle d’Aosta.

Aosta, 6 maggio 2026.

Il Presidente*
Luigi BERTSCHY

**nell’esercizio delle attribuzioni prefettizie*

Decreto 6 maggio 2026, n. 205.

Delega di firma di provvedimenti in materie “prefettizie” alla dott.ssa Valentina Facciano, funzionario della Struttura organizzativa Affari di prefettura, e ad alcuni dirigenti del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio.

Cessazione efficacia decreto n. 182 in data 23 aprile 2026.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE*

Omissis

decreta

1. la dott.ssa Valentina Facciano, funzionario amministrativo, dipendente di categoria D, in servizio presso la Struttura organizzativa Affari di prefettura che svolge compiti e funzioni prefettizie, ed in caso di sua assenza o impedimento la dott.ssa Rosaria Castronovo, dirigente della Struttura organizzativa Affari di prefettura, ed in caso di sua assenza o impedimento la dott.ssa Roberta Quattrocchio, coordinatore del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio, sono delegate:
 - a) a firmare per il Presidente della Regione, nell’esercizio delle attribuzioni prefettizie, gli atti previsti dall’art. 27 del D.P.R. 19.03.1956, n. 302 (Licenza per esercitare il mestiere di fochino) e dall’art. 101 del R.D. 06.05.1940, n. 635 (Licenza per fabbricare o accendere fuochi d’artificio);

1. À compter de la date du présent arrêté, Mme Erica Macri, responsable administrative et comptable de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et, en cas d’absence ou d’empêchement de celle-ci, Mme Rosaria Castronovo, dirigeante de ladite structure, et, en cas d’absence ou d’empêchement de celle-ci, Mme Roberta Quattrocchio, coordinatrice dudit département, sont déléguées :

- a) À l’effet de signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de celui-ci, les actes relatifs aux procédures d’attribution des marchés de travaux, de services et de fournitures d’une valeur inférieure à 40 000 euros (quarante mille euros et zéro centime) relevant de la comptabilité du Trésor public.

2. Les délégations accordées par l’arrêté du président de la Région n° 181 du 23 avril 2026 cessent de déployer leurs effets à compter de la date d’entrée en vigueur du présent arrêté.

3. Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 6 mai 2026.

Le président*,
Luigi BERTSCHY

** dans l’exercice de ses fonctions préfectorales*

Arrêté n° 205 du 6 mai 2026,

portant délégation à Mme Valentina Facciano, cadre de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et à des dirigeants dudit département à l’effet de signer certains actes ou d’exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l’arrêté du président de la Région n° 182 du 23 avril 2026.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION*

Omissis

arrête

1. Mme Valentina Facciano, instructrice administrative (catégorie D) de la structure « Affaires préfectorales », et, en cas d’absence ou d’empêchement de celle-ci, Mme Rosaria Castronovo, dirigeante de ladite structure, et, en cas d’absence ou d’empêchement de celle-ci, Mme Roberta Quattrocchio, coordinatrice du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, sont déléguées à l’effet de signer certains actes ou d’exercer certaines fonctions préfectorales, à savoir :

- a) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes visés à l’art. 27, relatif à l’habilitation à l’exercice du métier de boutefeufeu, du décret du président de la République n° 302 du 19 mars 1956 et à l’art. 101, relatif à l’habilitation à la fabrication ou au tir de feux d’ar-

- b) a firmare, per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, i provvedimenti di approvazione e rinnovo della nomina a guardia particolare giurata, ai sensi del R.D. 18.06.1931, n. 773 (artt. 133 e segg.) e R.D. 06.05.1940, n. 635, (artt. 249 e segg.) e a ricevere il giuramento previsto dall'art. 250 del R.D. 06.05.1940, n. 635;
- c) a firmare, per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, i provvedimenti amministrativi di sospensione e revoca emessi dal Presidente della Regione, nell'esercizio di attribuzioni prefettizie, derivanti dall'applicazione del D.Lgs 30.04.1992, n. 285 – Codice della Strada e ss.mm.ii. con riferimento alle sole patenti di servizio rilasciate ai sensi dell'art. 139 del C.d.S. nelle ipotesi di cui all'art. 12 comma 1 lett. e) (ai Corpi e ai servizi di polizia municipale, nell'ambito del territorio di competenza per l'espletamento di compiti di polizia stradale) e a rappresentare il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, nei giudizi avverso i predetti provvedimenti;
2. di disporre che, a decorrere dall'entrata in vigore del presente atto, cessa di avere efficacia il precedente atto di delega di firma o di funzioni n. 182 in data 23 aprile 2026;
3. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 6 maggio 2026.

Il Presidente*
Luigi BERTSCHY

**nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie*

Decreto 6 maggio 2026, n. 206.

Delega di firma o di funzioni in materie "prefettizie" al dirigente della struttura Affari di prefettura, al coordinatore del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio e ad alcuni funzionari della Struttura Affari di prefettura.

Cessazione efficacia decreto n. 183 in data 23 aprile 2026.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE*

Omissis

decreta

1. con decorrenza dalla data del presente decreto la dott. ssa Rosaria Castronovo, dirigente della Struttura Orga-

tifica, du décret du roi n° 635 du 6 mai 1940 portant règlement d'application du texte unique des lois en matière de sûreté publique (*TULPS*) ;

- b) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes d'approbation et de renouvellement de la nomination des agents de sécurité privée, au sens de l'art. 133 et suivants du décret du roi n° 773 du 18 juin 1931 et de l'art. 249 et suivants du décret du roi n° 635/1940, ainsi que recevoir le serment prévu par l'art. 250 de ce dernier ;
- c) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes administratifs de suspension et de retrait pris en application du décret législatif n° 285 du 30 avril 1992 (Code de la route), uniquement pour ce qui est des brevets de conduite délivrés, au sens de l'art. 139 dudit décret, aux corps et aux services de police locale dans le cadre du territoire de leur ressort, aux fins de l'accomplissement des fonctions de police de la route, comme le prévoit la lettre e) du premier alinéa de l'art. 12 dudit code, et représenter le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, dans le cadre des recours contre lesdits actes.

2. Les délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 182 du 23 avril 2026 cessent de déployer leurs effets à compter de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

3. Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 6 mai 2026.

Le président*,
Luigi BERTSCHY

** dans l'exercice de ses fonctions préfectorales*

Arrêté n° 206 du 6 mai 2026,

portant délégation à la dirigeante de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, à la coordinatrice dudit département et à des cadres de ladite structure à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 183 du 23 avril 2026.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION*

Omissis

arrête

1. À compter de la date du présent arrêté, Mme Rosaria Castronovo, dirigeante de la structure « Affaires pré-

nizzativa Affari di prefettura, e in caso di sua assenza o impedimento, con ordine di priorità, per la lettera a) la dott.ssa Laura Tassone e la dott.ssa Erica Macri, funzionari amministrativi, dipendenti di categoria D, in servizio presso la Struttura organizzativa Affari di prefettura, e per le lettere d) ed e) la dott.ssa Valentina Facciano funzionario amministrativo dipendente di categoria D, e in caso di loro assenza o impedimento la dott.ssa Roberta Quattrocchio, coordinatore del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio, sono delegate:

- a) a firmare per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, i provvedimenti di espulsione dello straniero dal territorio italiano, in applicazione dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 1998, n. 286, come successivamente modificato e integrato, nonché i provvedimenti di allontanamento di cittadini comunitari dal territorio italiano, in applicazione degli articoli 20 e 21 del Decreto Legislativo 6 febbraio 2007, n. 30 (Attuazione della direttiva 2004/38/CE relativa al diritto dei cittadini dell'Unione e dei loro familiari di circolare e di soggiornare liberamente sul territorio degli Stati membri), come successivamente modificato e integrato;
 - b) a firmare per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, gli atti previsti dall'art. 106 e dal CAP I dell'allegato C al Regolamento per l'esecuzione del T.U.L.P.S., approvato con R.D. 06.05.1940, n. 635 (Autorizzazione al trasporto di esplosivi di 2^a e 3^a categoria);
 - c) a firmare per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, gli atti previsti dall'art. 100 del R.D. 6.5.1940, n. 635 (Licenza per acquisto e detenzione temporanea di esplosivi) e dall'art. 28 del R.D. 18.06.1931, n. 773 (Licenza per detenzione e vendita di materiale militare);
 - d) a firmare per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, gli atti previsti dal combinato disposto degli artt. 28 del RD. 18 giugno 1931, n. 773 e 16 della L. 9 luglio 1990, n. 185 (Transito materiali di armamento);
 - e) a ricevere il giuramento dei soggetti indicati all'art. 4bis del Regolamento di esecuzione del T.U.L.P.S. n. 773/1931 (R.D. 635/1940), cui è attribuita la qualità di agente di pubblica sicurezza;
 - f) a presiedere i tentativi preventivi di conciliazione in caso di sciopero di rilievo locale, ai sensi dell'art. 2, comma 2, della legge 12 giugno 1990, n. 146;
2. di disporre che, a decorrere dall'entrata in vigore del presente atto, cessa di avere efficacia il precedente atto di delega di firma o di funzioni n. 183 del 23 aprile 2026;

factorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, par ordre de priorité, Mmes Laura Tassone et Erica Macri, instructrices administratives (catégorie D) de ladite structure (limitativement aux actes indiqués à la lettre a), Mme Valentina Facciano, instructrice administrative (catégorie D) de ladite structure (limitativement aux actes indiqués aux lettres d et e), et, en cas d'absence ou d'empêchement de celles-ci, Mme Roberta Quattrocchio, coordinatrice dudit département, sont déléguées à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, à savoir :

- a) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes d'expulsion des ressortissants extra-communautaires du territoire italien, en application de l'art. 13 du décret législatif n° 286 du 25 juillet 1998, ainsi que les actes d'éloignement des ressortissants communautaires du territoire italien, en application des art. 20 et 21 du décret législatif n° 30 du 6 février 2007 (Application de la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres) ;
 - b) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les autorisations de transporter des explosifs de 2^e et de 3^e catégorie visées à l'art. 106 et au chapitre premier de l'annexe C du décret du roi n° 635 du 6 mai 1940 portant règlement d'application du texte unique des lois en matière de sûreté publique (*TULPS*) ;
 - c) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes visés à l'art. 100, relatif à l'autorisation d'acheter et de détenir à titre temporaire des explosifs, du décret du roi n° 635/1940 et à l'art. 28, relatif à l'autorisation de détenir et de vendre du matériel militaire, du décret du roi n° 773 du 18 juin 1931 ;
 - d) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes relatifs au transport de matériel d'armement prévus par les dispositions combinées de l'art. 28 du décret du roi n° 773/1931 et de l'art. 16 de la loi n° 185 du 9 juillet 1990 ;
 - e) Recevoir le serment des personnes auxquelles est attribuée la qualité d'agent de la sûreté publique, indiquées à l'art. 4 bis du décret du roi n° 635/1940 ;
 - f) Présider les tentatives de conciliation en cas de grève locale, au sens du deuxième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 146 du 12 juin 1990.
2. Les délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 183 du 23 avril 2026 cessent de déployer leurs effets à compter de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

3. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 6 maggio 2026.

Il Presidente*
Luigi BERTSCHY

**nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie*

Decreto 12 maggio 2026, n. 221.

Delega di firma di provvedimenti in materie "prefettizie" alla dott.ssa Valentina Facciano, funzionario della Struttura organizzativa Affari di prefettura, e ad alcuni dirigenti del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio.

Cessazione efficacia decreto n. 205 in data 6 maggio 2026.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE*

Omissis

decreta

1. la dott.ssa Valentina Facciano, funzionario amministrativo, dipendente di categoria D, in servizio presso la Struttura organizzativa Affari di prefettura che svolge compiti e funzioni prefettizie, ed in caso di sua assenza o impedimento la dott.ssa Rosaria Castronovo, dirigente della Struttura organizzativa Affari di prefettura, ed in caso di sua assenza o impedimento la dott.ssa Roberta Quattrocchio, coordinatore del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio, sono delegate:
 - a) a firmare per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, gli atti previsti dall'art. 27 del D.P.R. 19.03.1956, n. 302 (Licenza per esercitare il mestiere di fochino) e dall'art. 101 del R.D. 06.05.1940, n. 635 (Licenza per fabbricare o accendere fuochi d'artificio);
 - b) a firmare, per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, i provvedimenti di approvazione e rinnovo della nomina a guardia particolare giurata, ai sensi del R.D. 18.06.1931, n. 773 (artt. 133 e segg.) e R.D. 06.05.1940, n. 635, (artt. 249 e segg.) e a ricevere il giuramento previsto dall'art. 250 del R.D. 06.05.1940, n. 635;
 - c) a firmare, per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, i provvedimenti amministrativi di sospensione e revoca emessi dal Presidente della Regione, nell'esercizio di attribuzioni prefettizie, derivanti dall'applicazione del D.Lgs 30.04.1992, n. 285 - Codice della Strada e ss.mm.ii. con riferimento alle sole patenti di servi-

3. Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 6 mai 2026.

Le président*,
Luigi BERTSCHY

** dans l'exercice de ses fonctions préfectorales*

Arrêté n° 221 du 12 mai 2026,

portant délégation à Mme Valentina Facciano, cadre de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et à des dirigeants dudit département à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 205 du 6 mai 2026.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION*

Omissis

arrête

1. Mme Valentina Facciano, instructrice administrative (catégorie D) de la structure « Affaires préfectorales », et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, Mme Rosaria Castronovo, dirigeante de ladite structure, et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, Mme Roberta Quattrocchio, coordinatrice du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, sont déléguées à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, à savoir :
 - a) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes visés à l'art. 27, relatif à l'habilitation à l'exercice du métier de boutefeuf, du décret du président de la République n° 302 du 19 mars 1956 et à l'art. 101, relatif à l'habilitation à la fabrication ou au tir de feux d'artifice, du décret du roi n° 635 du 6 mai 1940 portant règlement d'application du texte unique des lois en matière de sûreté publique (*TULPS*) ;
 - b) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes d'approbation et de renouvellement de la nomination des agents de sécurité privée, au sens de l'art. 133 et suivants du décret du roi n° 773 du 18 juin 1931 et de l'art. 249 et suivants du décret du roi n° 635/1940, ainsi que recevoir le serment prévu par l'art. 250 de ce dernier ;
 - c) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes administratifs de suspension et de retrait pris en application du décret législatif n° 285 du 30 avril 1992 (Code de la route), uniquement pour ce qui est des brevets de conduite délivrés, au sens de l'art. 139 dudit décret, aux corps et aux services de police locale

zio rilasciate ai sensi dell'art. 139 del C.d.S. nelle ipotesi di cui all'art. 12 comma 1 lett. e) (ai Corpi e ai servizi di polizia municipale, nell'ambito del territorio di competenza per l'espletamento di compiti di polizia stradale) e a rappresentare il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, nei giudizi avverso i predetti provvedimenti;

2. di disporre che, a decorrere dall'entrata in vigore del presente atto, cessa di avere efficacia il precedente atto di delega di firma o di funzioni n. 205 in data 6 maggio 2026;
3. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 12 maggio 2026.

Il Presidente*
Renzo TESTOLIN

**nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie*

Decreto 12 maggio 2026, n. 222.

Delega di firma nell'ambito delle contabilità erariali e della gestione dei fondi statali di competenza prefettizia alla dott.ssa Erica Macrì, funzionario responsabile amministrativo contabile della struttura organizzativa Affari di prefettura, e ad alcuni dirigenti del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio. Cessazione efficacia atto di delega n. 204 del 6 maggio 2026.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE*

Omissis

decreta

1. La dott.ssa Erica Macrì, responsabile amministrativo contabile della struttura organizzativa Affari di prefettura, e in caso di sua assenza o impedimento la dott.ssa Rosaria Castronovo, dirigente della Struttura organizzativa Affari di prefettura, e in caso di sua assenza o impedimento la dott.ssa Roberta Quattrocchio, coordinatore del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio, sono delegate, con decorrenza dal presente decreto:
 - a) a firmare "per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie" i provvedimenti inerenti alle procedure di affidamento di lavori, servizi e forniture di importo inferiore a euro 40.000,00 (quarantamila/00) gravanti sulle contabilità erariali;
2. di disporre che, a decorrere dall'entrata in vigore del presente atto, cessi di avere efficacia il precedente atto di delega di firma n. 204 del 6 maggio 2026;

dans le cadre du territoire de leur ressort, aux fins de l'accomplissement des fonctions de police de la route, comme le prévoit la lettre e) du premier alinéa de l'art. 12 dudit code, et représenter le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, dans le cadre des recours contre lesdits actes.

2. Les délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 205 du 6 mai 2026 cessent de déployer leurs effets à compter de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.
3. Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 12 mai 2026.

Le président*,
Renzo TESTOLIN

** dans l'exercice de ses fonctions préfectorales*

Arrêté n° 222 du 12 mai 2026,

portant délégation à Mme Erica Macrì, responsable administrative et comptable de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et à des dirigeants dudit département à l'effet de signer certains actes relatifs à la comptabilité du Trésor public et à la gestion des fonds étatiques au titre des fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 204 du 6 mai 2026.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION*

Omissis

arrête

1. À compter de la date du présent arrêté, Mme Erica Macrì, responsable administrative et comptable de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, Mme Rosaria Castronovo, dirigeante de ladite structure, et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, Mme Roberta Quattrocchio, coordinatrice dudit département, sont déléguées :
 - a) À l'effet de signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de celui-ci, les actes relatifs aux procédures d'attribution des marchés de travaux, de services et de fournitures d'une valeur inférieure à 40 000 euros (quarante mille euros et zéro centime) relevant de la comptabilité du Trésor public.
2. Les délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 204 du 6 mai 2026 cessent de déployer leurs effets à compter de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

3. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Valle d'Aosta.

Aosta, 12 maggio 2026.

Il Presidente*
Renzo TESTOLIN

**nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie*

Decreto 12 maggio 2026, n. 223.

Delega di firma di provvedimenti in materie "prefettizie" alla dott.ssa Laura Tassone, funzionario della Struttura organizzativa Affari di prefettura, e ad alcuni dirigenti del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio.

Cessazione efficacia decreto n. 203 in data 6 maggio 2026.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE*

Omissis

decreta

1. la dott.ssa Laura Tassone, funzionario amministrativo, dipendente di categoria D, in servizio presso la Struttura organizzativa Affari di prefettura che svolge compiti e funzioni prefettizie, e in caso di sua assenza o impedimento la dott.ssa Rosaria Castronovo, dirigente della Struttura organizzativa Affari di prefettura, e in caso di sua assenza o impedimento la dott.ssa Roberta Quattrocchio, coordinatore del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio, sono delegate:

a) a firmare, per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, i provvedimenti relativi alle procedure di accoglienza, ivi compresi quelli di revoca delle condizioni di accoglienza nei confronti dei richiedenti protezione internazionale, ai sensi dell'articolo 23 del decreto legislativo 18 agosto 2015, n. 142;

2. di disporre che, a decorrere dall'entrata in vigore del presente atto, cessa di avere efficacia il precedente atto di delega di firma o di funzioni n. 203 in data 6 maggio 2026;

3. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 12 maggio 2026.

Il Presidente*
Renzo TESTOLIN

**nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie*

3. Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 12 mai 2026.

Le président*,
Renzo TESTOLIN

** dans l'exercice de ses fonctions préfectorales*

Arrêté n° 223 du 12 mai 2026,

portant délégation à Mme Laura Tassone, cadre de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et à des dirigeants dudit département à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 203 du 6 mai 2026.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION*

Omissis

arrête

1. Mme Laura Tassone, instructrice administrative (catégorie D) de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, Mme Rosaria Castronovo, dirigeante de ladite structure, et en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, Mme Roberta Quattrocchio, coordinatrice dudit département, sont déléguées à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, à savoir :

a) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes relatifs aux procédures d'accueil, y compris les actes de retrait des conditions d'accueil à l'égard des demandeurs de protection internationale, au sens de l'art. 23 du décret législatif n° 142 du 18 août 2015.

2. Les délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 203 du 6 mai 2026 cessent de déployer leurs effets à compter de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

3. Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 12 mai 2026.

Le président*,
Renzo TESTOLIN

** dans l'exercice de ses fonctions préfectorales*

Decreto 12 maggio 2026, 224.

Delega di firma o di funzioni in materie “prefettizie” al dirigente della struttura Affari di prefettura, al coordinatore del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio e ad alcuni funzionari della Struttura Affari di prefettura.

Cessazione efficacia decreto n. 206 in data 6 maggio 2026.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE*

Omissis

decreta

1. con decorrenza dalla data del presente decreto la dott.ssa Rosaria Castronovo, dirigente della Struttura Organizzativa Affari di prefettura, e in caso di sua assenza o impedimento, con ordine di priorità, per la lettera a) la dott.ssa Laura Tassone e la dott.ssa Erica Macri, funzionari amministrativi, dipendenti di categoria D, in servizio presso la Struttura organizzativa Affari di prefettura, e per le lettere d) ed e) la dott.ssa Valentina Facciano funzionario amministrativo dipendente di categoria D, e in caso di loro assenza o impedimento la dott.ssa Roberta Quattrocchio, coordinatore del Dipartimento legislativo, servizi di prefettura e patrimonio, sono delegate:
 - a) a firmare per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, i provvedimenti di espulsione dello straniero dal territorio italiano, in applicazione dell'art. 13 del Decreto Legislativo 25 luglio 1998, n. 286, come successivamente modificato e integrato, nonché i provvedimenti di allontanamento di cittadini comunitari dal territorio italiano, in applicazione degli articoli 20 e 21 del Decreto Legislativo 6 febbraio 2007, n. 30 (Attuazione della direttiva 2004/38/CE relativa al diritto dei cittadini dell'Unione e dei loro familiari di circolare e di soggiornare liberamente sul territorio degli Stati membri), come successivamente modificato e integrato;
 - b) a firmare per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, gli atti previsti dall'art. 106 e dal CAP I dell'allegato C al Regolamento per l'esecuzione del T.U.L.P.S., approvato con R.D. 06.05.1940, n. 635 (Autorizzazione al trasporto di esplosivi di 2^a e 3^a categoria);
 - c) a firmare per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, gli atti previsti dall'art. 100 del R.D. 6.5.1940, n. 635 (Licenza per acquisto e detenzione temporanea di esplosivi) e dall'art. 28 del R.D. 18.06.1931, n. 773 (Licenza per detenzione e vendita di materiale militare);
 - d) a firmare per il Presidente della Regione, nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, gli atti previsti

Arrêté n° 224 du 12 mai 2026,

portant délégation à la dirigeante de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, à la coordinatrice dudit département et à des cadres de ladite structure à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité des délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 206 du 6 mai 2026.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION*

Omissis

arrête

1. À compter de la date du présent arrêté, Mme Rosaria Castronovo, dirigeante de la structure « Affaires préfectorales » du Département législatif, services de préfecture et patrimoine, et, en cas d'absence ou d'empêchement de celle-ci, par ordre de priorité, Mmes Laura Tassone et Erica Macri, instructrices administratives (catégorie D) de ladite structure (limitativement aux actes indiqués à la lettre a), Mme Valentina Facciano, instructrice administrative (catégorie D) de ladite structure (limitativement aux actes indiqués aux lettres d et e), et, en cas d'absence ou d'empêchement de celles-ci, Mme Roberta Quattrocchio, coordinatrice dudit département, sont déléguées à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, à savoir :
 - a) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes d'expulsion des ressortissants extra-communautaires du territoire italien, en application de l'art. 13 du décret législatif n° 286 du 25 juillet 1998, ainsi que les actes d'éloignement des ressortissants communautaires du territoire italien, en application des art. 20 et 21 du décret législatif n° 30 du 6 février 2007 (Application de la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres) ;
 - b) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les autorisations de transporter des explosifs de 2^e et de 3^e catégorie visées à l'art. 106 et au chapitre premier de l'annexe C du décret du roi n° 635 du 6 mai 1940 portant règlement d'application du texte unique des lois en matière de sûreté publique (*TULPS*) ;
 - c) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes visés à l'art. 100, relatif à l'autorisation d'acheter et de détenir à titre temporaire des explosifs, du décret du roi n° 635/1940 et à l'art. 28, relatif à l'autorisation de détenir et de vendre du matériel militaire, du décret du roi n° 773 du 18 juin 1931 ;
 - d) Signer, pour le président de la Région, au titre des fonctions préfectorales de ce dernier, les actes rela-

dal combinato disposto degli artt. 28 del RD. 18 giugno 1931, n. 773 e 16 della L. 9 luglio 1990, n. 185 (Transito materiali di armamento);

- e) a ricevere il giuramento dei soggetti indicati all'art. 4bis del Regolamento di esecuzione del T.U.L.P.S. n. 773/1931 (R.D. 635/1940), cui è attribuita la qualità di agente di pubblica sicurezza;
 - f) a presiedere i tentativi preventivi di conciliazione in caso di sciopero di rilievo locale, ai sensi dell'art. 2, comma 2, della legge 12 giugno 1990, n. 146;
2. di disporre che, a decorrere dall'entrata in vigore del presente atto, cessa di avere efficacia il precedente atto di delega di firma o di funzioni n. 206 del 6 maggio 2026;
3. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta.

Aosta, 12 maggio 2026.

Il Presidente*
Renzo TESTOLIN

**nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie*

Decreto 13 maggio 2026, n. 226.

Designazione del dirigente regionale con funzioni di presidente delle gare per l'alienazione degli immobili di proprietà regionale, ai sensi dell'articolo 5 dell'allegato A alla l.r. 12/1997.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

- 1. che il dott. Erik Rosset, dirigente della Struttura organizzativa espropriazioni, valorizzazione del patrimonio, contratti pubblici e Casa da gioco, è designato quale presidente delle gare per la vendita degli immobili di proprietà regionale indette dalla medesima Struttura ai sensi dell'articolo 5 dell'allegato A alla l.r. 12/1997;
- 2. che in caso di conflitto di interessi, assenza, impedimento o altra causa ostativa, il presidente designato è sostituito da un dirigente regionale individuato dal Presidente della Regione con apposito decreto, in possesso dei medesimi requisiti di competenza ed esperienza e privo di situazioni di conflitto rispetto alla specifica procedura;
- 3. che la presente designazione ha efficacia fino alla cessazione dell'incarico dirigenziale del dott. Erik Rosset o alla revoca del presente decreto.

tifs au transport de matériel d'armement prévus par les dispositions combinées de l'art. 28 du décret du roi n° 773/1931 et de l'art. 16 de la loi n° 185 du 9 juillet 1990 ;

- e) Recevoir le serment des personnes auxquelles est attribuée la qualité d'agent de la sûreté publique, indiquées à l'art. 4 bis du décret du roi n° 635/1940 ;
 - f) Présider les tentatives de conciliation en cas de grève locale, au sens du deuxième alinéa de l'art. 2 de la loi n° 146 du 12 juin 1990.
2. Les délégations accordées par l'arrêté du président de la Région n° 206 du 6 mai 2026 cessent de déployer leurs effets à compter de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.
3. Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Fait à Aoste, le 12 mai 2026.

Le président*,
Renzo TESTOLIN

** dans l'exercice de ses fonctions préfectorales*

Arrêté n° 226 du 13 mai 2026,

portant désignation du dirigeant régional chargé de présider les marchés pour l'aliénation des biens appartenant à la Région, au sens de l'art. 5 de l'annexe A de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

- 1. M. Erik Rosset, dirigeant de la structure « Expropriations, valorisation du patrimoine, contrats publics et Maison de jeu », est désignée à l'effet de présider les séances d'attribution des marchés pour l'aliénation des biens appartenant à la Région lancés par ladite structure au sens de l'art. 5 de l'annexe A de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997.
- 2. En cas de conflit d'intérêts, d'absence, d'empêchement ou de toute autre cause d'interdiction relativement au président désigné par le présent arrêté, celui-ci est remplacé, par un arrêté du président de la Région, par un autre dirigeant régional qui justifie des mêmes conditions de compétence et d'expérience et qui ne se trouve pas dans une situation de conflit d'intérêts par rapport à la procédure en question.
- 3. La désignation visée au présent arrêté déploie ses effets jusqu'à la date de cessation du mandat de dirigeant de M. Erik Rosset ou jusqu'au retrait du présent arrêté.

Aosta, 13 maggio 2026.

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Decreto 14 maggio 2026, n. 233.

Delega di firma di provvedimenti amministrativi e di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, negli adempimenti prefettizi previsti dall'art. 75 del D.P.R. n. 309/1990 e successive integrazioni, recante la disciplina in materia di stupefacenti, alla dott.ssa Stefania Bonjean, funzionaria con la qualifica di Assistente sociale della Struttura welfare e politiche per la famiglia con parziale temporanea assegnazione presso la Struttura invalidità civile e disabilità.

Cessazione efficacia del decreto n. 124 del 08/03/2023.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE*

Omissis

decreta

1. La dott.ssa Stefania Bonjean, funzionaria con la qualifica di Assistente sociale della Struttura welfare e politiche per la famiglia dell'Assessorato sanità, salute e politiche sociali, in temporanea e parziale assegnazione presso la Struttura invalidità civile e disabilità, per le finalità e la durata di efficacia del presente decreto, è delegata:
 - a) all'espletamento degli adempimenti di cui all'art. 75 del Decreto del Presidente della Repubblica n. 309/1990, come successivamente modificato e integrato, in particolare dal Decreto del Presidente della Repubblica n. 171/1993, recante la disciplina in materia di stupefacenti;
 - b) alla firma dei provvedimenti amministrativi emessi dal Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, derivanti dall'applicazione dell'art. 75 del Decreto del Presidente della Repubblica n. 309/1990, della legge 24 novembre 1981, n. 689 e del Decreto legislativo 30 aprile 1999, n. 507;
 - c) a rappresentare in giudizio il Presidente della Regione, anche nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie, nelle cause di opposizione alle proprie ordinanze e nei giudizi di opposizione a verbali di accertamento di violazioni amministrative di cui all'art. 75 del Decreto del Presidente della Repubblica n. 309/1999.
2. A decorrere dall'entrata in vigore del presente atto cessa di avere efficacia il precedente atto di delega di firma o di funzioni n. 124 del 8 marzo 2023.
3. Il presente provvedimento sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta

Fait à Aoste, le 13 mai 2026.

Le président,
Renzo TESTOLIN

Arrêté n° 233 du 14 mai 2026,

portant délégation à Mme Stefania Bonjean, assistante sociale de la structure « Bien-être et politiques de la famille » affectée à titre temporaire et partiel à la structure « Invalidité civile et situations de handicap », à l'effet de signer des actes administratifs et de représenter en justice le président de la Région au titre de l'exercice des fonctions préfectorales visées à l'art. 75 du décret du président de la République n° 309 du 9 octobre 1990, portant réglementation en matière de stupéfiants, ainsi que cessation de validité de la délégation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 124 du 8 mars 2023.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION*

Omissis

arrête

1. Mme Stefania Bonjean, assistante sociale de la structure « Bien-être et politiques de la famille » affectée à titre temporaire et partiel à la structure « Invalidité civile et situations de handicap », est déléguée à l'effet :
 - a) D'exercer les fonctions visées à l'art. 75 du décret du président de la République n° 309 du 9 octobre 1990, tel qu'il a été modifié et complété notamment par le décret du président de la République n° 171 du 5 juin 1993, portant réglementation en matière de stupéfiants ;
 - b) De signer les actes administratifs du ressort du président de la Région, au titre également des fonctions préfectorales de ce dernier, en application de l'art. 75 du DPR n° 309/1990, de la loi n° 689 du 24 novembre 1981 et du décret législatif n° 507 du 30 avril 1999 ;
 - c) De représenter en justice le président de la Région, au titre également des fonctions préfectorales de ce dernier, dans les cas de jugement sur opposition aux ordonnances de celui-ci et aux procès-verbaux de constatation des infractions administratives visées à l'art. 75 du DPR n° 309/1990.
2. La délégation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 124 du 8 mars 2023 cesse de déployer ses effets à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.
3. Le présent arrêté est publié au Bulletin officiel de la Région.

Aosta, 14 maggio 2026.

Il Presidente*
Renzo TESTOLIN

**nell'esercizio delle attribuzioni prefettizie*

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

COMUNE DI AOSTA

Deliberazione 28 aprile 2026, n. 55.

Area T1 - Urbanistica - Pianificazione - Variante non sostanziale al PRG relativa alle sottozone EG - Approvazione.

Omissis

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di dare atto che le premesse formano parte integrante e sostanziale del presente atto;
2. di prendere atto dell'osservazione presentata - nei confronti della Variante non sostanziale adottata con propria deliberazione n. 99 in data 26/11/2025 - con nota in data 29/01/2026 acquisita al protocollo comunale al n. 4899 in pari data;
3. di pronunciarsi circa l'osservazione di cui sopra con le motivazioni esplicitate nel documento denominato "Controdeduzioni alle osservazioni pervenute - Marzo 2026", allegato e parte integrante del presente provvedimento;
4. di approvare di conseguenza ai sensi dell'art. 16 della l.r. 11/98 la Variante Non Sostanziale al Piano Regolatore Generale comunale - adottata con delibera di Consiglio Comunale nr. 99 in data 26.11.2025 - puntualmente illustrata in dettaglio nell'elaborato denominato "Relazione - Marzo 2026", adeguata secondo quanto riportato nelle premesse, allegata e parte integrante del presente provvedimento;
5. di dare altresì atto che la variante non sostanziale al PRG è coerente con le norme direttamente cogenti e prevalenti del Piano Territoriale Paesistico;
6. di dare mandato ai competenti uffici comunali per l'espletamento degli adempimenti previsti dall'art. 16 della l.r. 11/1998, ai fini della conclusione dell'iter di approvazione della presente variante;
7. di dare atto che la presente Variante non sostanziale assumerà efficacia con la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione;

Fait à Aoste, le 12 mai 2026.

Le président*,
Renzo TESTOLIN

** dans l'exercice de ses fonctions préfectorales*

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

COMMUNE D'AOSTE

Délibération n° 55 du 28 avril 2026,

Aire T1 - Planification - Urbanisme - Approbation de la variante non substantielle du plan régulateur général communal relative aux sous-zones EG.

Omissis

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Il est pris acte du fait que le préambule fait partie intégrante et substantielle de la présente délibération.
2. Il est pris acte de l'observation, présentée le 29 janvier 2026 et enregistrée à la même date sous la référence n° 4899, au sujet de la variante non substantielle adoptée par la délibération du Conseil communal n° 99 du 26 novembre 2025.
3. Il est répondu à l'observation susmentionnée comme il appert du document dénommé *Controdeduzioni alle osservazioni presentate - Marzo 2026* et annexé à la présente délibération, dont il fait partie intégrante.
4. Aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, la variante non substantielle du plan régulateur général communal en question, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 99/2025, détaillée dans le document dénommé *Relazione - Marzo 2026* et modifiée sur la base des indications visées au préambule, est approuvée telle qu'elle figure à l'annexe faisant partie intégrante de la présente délibération.
5. Il est pris acte du fait que la variante non substantielle du PRGC en question n'est pas en contraste avec les prescriptions ayant force obligatoire et prééminente du plan territorial paysager.
6. Les bureaux communaux compétents sont chargés de l'accomplissement des obligations prévues par l'art. 16 de la LR n° 11/1998, aux fins de l'achèvement de la procédure d'approbation de la variante en question.
7. La variante non substantielle en cause déploie ses effets à compter de la date de publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.

8. di dare atto che il presente provvedimento non comporta spese.

Omissis

COMUNE DI AYMAVILLES

Decreto 11 maggio 2026, n. 1.

Acquisizione al patrimonio comunale di beni immobili ai sensi dell'art. 42 bis del D.P.R. 327/2001 e successive modificazioni ed integrazioni. "Utilizzazione senza titolo di un bene per scopi di interesse pubblico", inerente i lavori di costruzione marciapiedi e piazzali al capoluogo del Comune di Aymavilles.

IL DIRIGENTE
DELL'UFFICIO ESPROPRIAZIONI

Omissis

decreta

Art. 1. - (Esproprio)

- a) Di acquisire in favore del Comune AYMAVILLES (P.I. 00099010076), ai sensi dell'art. 42 bis del D.P.R. 327/2001 e successive modifiche ed integrazioni, la proprietà delle aree sotto indicate, interessate dai lavori DI COSTRUZIONE MARCIAPIEDI E PIAZZALI AL CAPOLUOGO per le quali è determinata l'indennità sotto riportata:

Ditta n° 1

SORBARA Marco (Propr. 1/1) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 261,00

Quota 1/1: Euro 261,00

espropriati:

F. 4 mapp. 1478 di mq. 12 Coltura reale Prato irriguo arborato Zona PRGC Ba8

Ditta n° 2

PEPELLIN Luisa (Propr. 1/1) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/1: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 936 di mq. 5 Coltura reale Prato irriguo arborato Zona PRGC Ba32

Ditta n° 3

BIONAZ Laurent (Propr. 1/1) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/1: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 937 di mq. 3 Coltura reale Seminativo irriguo arborato Zona PRGC Ba32

Ditta n° 4

BERLIER Paola (Propr. 1/1) C.F. Omissis

Omissis

8. La présente délibération n'entraîne aucune dépense.

Omissis

COMMUNE D'AYMAVILLES

Acte n° 1 du 11 mai 2026,

portant intégration au patrimoine de la Commune d'Aymavilles des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de trottoirs et de parkings au chef-lieu, sur le territoire de ladite Commune, au sens de l'art. 42 bis (Utilisation sans titre d'un bien à des fins d'intérêt public) du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001.

LE DIRIGEANT DU BUREAU
DES EXPROPRIATIONS

Omissis

décide

Art. 1^{er} (Expropriation)

- a) Au sens de l'art. 42 bis du décret du président de la République n° 327 du 8 juin 2001, les biens immeubles indiqués ci-après, nécessaires aux travaux de réalisation de trottoirs et de parkings au chef-lieu, sont intégrés au patrimoine de la Commune d'Aymavilles (numéro d'immatriculation IVA 00099010076) ; les indemnités à verser aux propriétaires concernés figurent ci-après :

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/1: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 938 di mq. 3 Coltura reale Prato irriguo arborato Zona PRGC Ba32

Ditta n° 5

SORBARA Marco (Nuda Propr. 1/1) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/1: Euro 0,00

CHARRERE Maria (Usufrutto 1/1) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/1: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 1476 di mq. 3 Coltura reale Reliquato ente urbano Zona PRGC Ba8

Ditta n° 6

PAGANI Alessandro (Propr. 1/1) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 261,00

Quota 1/1: Euro 261,00

espropriati:

F. 4 mapp. 945 di mq. 6 Coltura reale Seminativo irriguo arborato Zona PRGC Ba8

F. 4 mapp. 946 di mq. 9 Coltura reale Prato irriguo Zona PRGC Ba8

Ditta n° 7

ANTONIN Claudio Roger (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 652,50

Quota 1/2: Euro 326,25

VALLESI Luigia (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 652,50

Quota 1/2: Euro 326,25

espropriati:

F. 4 mapp. 947 di mq. 8 Coltura reale Ente urbano Zona PRGC Ba8

Ditta n° 8

VALLESI Luigia (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 1.305,00

Quota 1/1: Euro 1.305,00

espropriati:

F. 4 mapp. 948 di mq. 16 Coltura reale Ente urbano Zona PRGC Ba8

Ditta n° 9

GARIN Maria Cristina (Propr. 1/18) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 652,50

Quota 1/18: Euro 36,25

GARIN Massimo (Propr. 1/18) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 652,50

Quota 1/18: Euro 36,25

ARSENTO Claudia (Propr. 4/18) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 652,50

Quota 4/18: Euro 145,00

ARSENTO Silvana Marta (Propr. 12/18) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 652,50

Quota 12/18: Euro 435,00

espropriati:

F. 4 mapp. 949 di mq. 10 Coltura reale Prato irriguo arborato Zona PRGC Ba8

Ditta n° 10

BORNEY Renzo Prospero (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 261,00

Quota 1/2: Euro 130,50

BORNEY Renato Angelo (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 261,00

Quota 1/2: Euro 130,50

espropriati:

F. 4 mapp. 1480 di mq. 12 Coltura reale Reliquato ente urbano Zona PRGC Ba8

Ditta n° 11

BORNEY Renzo Prospero (Propr. 1/1) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 391,50

Quota 1/1: Euro 391,50

espropriati:

F. 4 mapp. 1481 di mq. 7 Coltura reale Reliquato ente urbano Zona PRGC Ba8

Ditta n° 12

MA.SY di Thomasset Felicino (Propr. 1/1) C.F. Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/1: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 1482 di mq. 3 Coltura reale Reliquato ente urbano Zona PRGC Ba32

Ditta n° 13

ROSSI Carlo Alessandro (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/2: Euro 0,00

SCALISE Saveria (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/2: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 1473 di mq. 6 Coltura reale Reliquato ente urbano Zona PRGC Ba8

Ditta n° 14

GLAREY Alessia (Propr. 1/1) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/1: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 1471 di mq. 2 Coltura reale Seminativo irriguo arborato Zona PRGC Ba8

Ditta n° 15

MILLET Emilia (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/2: Euro 0,00

MILLET Linda (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/2: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 968 di mq. 4 Coltura reale Seminativo irriguo arborato Zona PRGC Ba8

Ditta n° 16

MARTIN Anna (Propr. 49/100) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 49/100: Euro 0,00

MARTIN Marco (Propr. 50/100) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 50/100: Euro 0,00

NOTO Lorenzo Vito (Propr. 1/100) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/100: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 1472 di mq. 15 Coltura reale Reliquato ente urbano Zona PRGC Ba32

Ditta n° 17

CUC Mario (Propr. 1/1) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/1: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 953 di mq. 6 Coltura reale Seminativo irriguo arborato Zona PRGC Ba8

Ditta n° 18

CUC Mario (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/2: Euro 0,00

CUC Maria Gabriella (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/2: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 933 di mq. 7 Coltura reale Ente urbano Zona PRGC Ba32

F. 4 mapp. 954 di mq. 4 Coltura reale Area rurale Zona PRGC Ba8

F. 4 mapp. 955 di mq. 6 Coltura reale Area rurale Zona PRGC Ba8

F. 4 mapp. 956 di mq. 29 Coltura reale Ente urbano Zona PRGC Ba32

Ditta n° 19
MILLET Amato (Propr. 1/2) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/2: Euro 0,00
MILLET Marino (Propr. 1/2) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/2: Euro 0,00
espropriati:
F. 4 mapp. 1474 di mq. 6 Coltura reale Reliquato ente urbano Zona PRGC Ba32
F. 4 mapp. 1475 di mq. 2 Coltura reale Reliquato ente urbano Zona PRGC Ba32

Ditta n° 20
ZANIVAN Ivana (Propr. 1/2) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/2: Euro 0,00
TAZZARA Franco (Propr. 1/2) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/2: Euro 0,00
espropriati:
F. 4 mapp. 957 di mq. 1 Coltura reale Ente urbano Zona PRGC Ba32

Ditta n° 21
CARRAL Rita (Propr. 1/2) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/2: Euro 0,00
CHARRERE Franco (Propr. 1/2) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/2: Euro 0,00
espropriati:
F. 4 mapp. 958 di mq. 3 Coltura reale Prato irriguo Zona PRGC Ba32

Ditta n° 22
TAZZARA Franco (Propr. 1/1) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/1: Euro 0,00
espropriati:
F. 4 mapp. 959 di mq. 1 Coltura reale Ente urbano Zona PRGC Ae2
F. 4 mapp. 960 di mq. 8 Coltura reale Prato irriguo arborato Zona PRGC Ae2

Ditta n° 23
DARENSOD Angelo (Propr. 1/2) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/2: Euro 0,00
DARENSOD Attilio (Propr. 1/6) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/6: Euro 0,00

DARENSOD Melania (Propr. 1/6) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/6: Euro 0,00

DARENSOD Stefania (Propr. 1/6) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/6: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 932 di mq. 23 Coltura reale Prato irriguo Zona PRGC Ba32

F. 4 mapp. 961 di mq. 4 Coltura reale Ente urbano Zona PRGC Ae2

F. 4 mapp. 962 di mq. 4 Coltura reale Seminativo irriguo arborato Zona PRGC Ae2

Ditta n° 24

COGNEIN Vega (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/2: Euro 0,00

CREUX Jason André (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/2: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 963 di mq. 5 Coltura reale Prato irriguo arborato Zona PRGC Ae2

Ditta n° 25

BATAILLON Giuseppe (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/2: Euro 0,00

BATAILLON Rita (Propr. 1/2) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 0,00

Quota 1/2: Euro 0,00

espropriati:

F. 4 mapp. 964 di mq. 2 Coltura reale Area rurale Zona PRGC Ae2

F. 4 mapp. 927 di mq. 5 Coltura reale Ente urbano Zona PRGC Ba3

Ditta n° 26

DE FAZIO Raffaella (Propr. 4/6) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 304,50

Quota 4/6: Euro 203,00

RAMPONI Diego (Propr. 1/6) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 304,50

Quota 1/6: Euro 50,75

RAMPONI Fabrizio (Propr. 1/6) C.F. Omissis

Omissis

Omissis

Indennità: Euro 304,50

Quota 1/6: Euro 50,75

espropriati:

F. 4 mapp. 965 di mq. 7 Coltura reale Seminativo irriguo arborato Zona PRGC Ae2

Ditta n° 27
BALDOIN Diego (Propr. 1/1) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/1: Euro 0,00
espropriati:
F. 4 mapp. 966 di mq. 8 Coltura reale Ente urbano Zona PRGC Ae2

Ditta n° 28
PEPELLIN Luigi (Propr. 1/3) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/3: Euro 0,00
PEPELLIN Nicoletta (Propr. 1/3) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/3: Euro 0,00
VIERIN Marisa Francesca (Propr. 1/3) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/3: Euro 0,00
espropriati:
F. 4 mapp. 935 di mq. 5 Coltura reale Prato irriguo arborato Zona PRGC Ba32
F. 4 mapp. 934 di mq. 2 Coltura reale Area rurale Zona PRGC Ba32

Ditta n° 29
ABRAM Anna Giuliana (Propr. 1/2) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/2: Euro 0,00
GLAREY Santino (Propr. 1/2) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/2: Euro 0,00
espropriati:
F. 4 mapp. 931 di mq. 4 Coltura reale Ente urbano Zona PRGC Ba32
F. 4 mapp. 930 di mq. 1 Coltura reale Ente urbano Zona PRGC Ba32

Ditta n° 30
DESAYMONET Michele (Propr. 1/1) C.F. Omissis
Omissis
Omissis
Indennità: Euro 0,00
Quota 1/1: Euro 0,00
espropriati:
F. 4 mapp. 967 di mq. 1 Coltura reale Seminativo irriguo arborato Zona PRGC Ba3
F. 4 mapp. 928 di mq. 1 Coltura reale Prato irriguo arborato Zona PRGC Eg28
F. 4 mapp. 929 di mq. 13 Coltura reale Ente urbano Zona PRGC Eg28

- | | |
|---|--|
| b) Di ritenersi che detti fondi sono a tutti gli effetti di legge trasferiti in proprietà in capo al comune di Aymavilles in relazione al disposto dell'art. 42 bis del D.P.R. 327/2001 e successive modifiche ed integrazioni; | b) Le droit de propriété desdits biens est transféré au profit de la Commune d'Aymavilles, au sens de l'art. 42 bis du DPR n° 327/2001. |
| c) Di provvedere al pagamento alle ditte precedentemente elencate gli importi dovuti entro il termine di giorni 30 dall'esecutività dell'atto; | c) Les indemnités dues aux propriétaires indiqués ci-dessus doivent être versées dans les trente jours qui suivent la prise d'effet du présent acte. |

Art. 2 - (Registrazione, Trascrizione
e Volturazione)

Il Decreto di esproprio, a cura e a spese del Comune di AYMAVILLES, è registrato in termini di urgenza presso l'Agenzia delle entrate, trascritto presso l'Ufficio Conservatoria per la tenuta dei Registri Immobiliari e volturato nei registri catastali (art.19, comma 2 della L.R.11/2004).

Art. 3 - (Effetti dell'espropriazione per i terzi)

Dopo la trascrizione del Decreto di esproprio, tutti i Diritti relativi al bene espropriato possono essere fatti valere unicamente sull'indennità (art.22 della L.R.11/2004).

Art. 4 - (Notifiche)

Il presente Decreto viene notificato, al proprietario del bene espropriato nelle forme previste dalla L.R. 11/2004. La notifica del presente decreto alle ditte interessate, comporta il passaggio del diritto di proprietà sotto condizione sospensiva del pagamento delle somme dovute, ovvero del loro deposito effettuato ai sensi dell'art. 20, comma 14 del D.P.R. 327/2021.

Art. 5 - (Pubblicità del decreto)

Di trasmettere:

- a) Un estratto del presente decreto ai sensi dell'art. 19 comma 3 della L.R. 11/2024, al Bollettino ufficiale della regione per la pubblicazione.
- b) Una copia integrale del presente decreto di acquisizione alla Corte dei Conti come disciplinato dall'art. 42bis comma 7 del D.P.R. 327/2021.

Art. 6 - (Ricorso amministrativo)

Avverso il presente Decreto può essere opposto ricorso al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini di legge.

Aymavilles, 11 maggio 2026.

Il Dirigente dell'Ufficio Espropriazioni
Christian BRIX

COMUNE DI CHALLAND-SAINT-ANSELME

Deliberazione 29 aprile 2026, n. 9.

Piano regolatore generale comunale. Approvazione di variante non sostanziale ai sensi dell'articolo 16 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 per la realizzazione di un parcheggio in frazione Tilly.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

Art. 2 (Enregistrement, transcription
et inscription du transfert du droit de propriété)

Le présent acte est transmis aux bureaux compétents de l'Agence des impôts en vue de son enregistrement, de sa transcription et de l'inscription au cadastre du transfert du droit de propriété, avec procédure d'urgence, par les soins est aux frais de la Commune d'Aymavilles, aux termes du deuxième alinéa de l'art. 19 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

Art. 3 (Effets de l'expropriation vis-à-vis des tiers)

À compter de la date de transcription du présent acte, tous les droits relatifs aux biens concernés sont reportés sur les indemnités y afférentes, aux termes de l'art. 22 de la LR n° 11/2004.

Art. 4 (Notification)

Le présent acte est notifié aux propriétaires des biens concernés dans les formes prévues par la LR n° 11/2004. La notification du présent acte aux propriétaires concernés entraîne le transfert du droit de propriété sous condition du paiement des sommes dues ou de la consignation de celles-ci au sens du quatorzième alinéa de l'art. 20 du DPR n° 327/2001.

Art. 5 (Publication)

Il y a lieu de transmettre :

- a) Un extrait du présent acte au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste, en vue de la publication de celui-ci, au sens du troisième alinéa de l'art. 19 de la LR n° 11/2004 ;
- b) Une copie intégrale du présent acte à la Cour des comptes, aux termes du septième alinéa de l'art. 42 bis du DPR n° 327/2001.

Art. 6 (Recours administratif)

Un recours peut être introduit contre le présent acte auprès du tribunal administratif régional compétent, dans les délais prévus par la loi.

Fait à Aymavilles, le 11 mai 2026.

Le dirigeant du Bureau des expropriations,
Christian BRIX

COMMUNE DE CHALLAND-SAINT-ANSELME

Délibération n° 9 du 29 avril 2026,

portant approbation, aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la variante non substantielle du plan régulateur général communal relative aux travaux de réalisation d'un parc de stationnement, à Tilly.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

richiamata la deliberazione di Consiglio comunale n. 3 del 23.02.2026 recante ad oggetto: "Piano Regolatore generale comunale. Adozione di variante non sostanziale ai sensi dell'articolo 16 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11 per la realizzazione di un parcheggio in frazione Tilly."

Omissis

richiamato l'articolo 16 comma 4 della l.r. 11/1998 secondo cui il Comune si pronuncia sulle osservazioni formulate ai sensi del comma 3 dello stesso articolo disponendone se del caso i conseguenti adeguamenti;

dato atto che, con avviso del Sindaco protocollo n. 1150 del 27.02.2026, gli atti della deliberazione consiliare n. 3 del 23.02.2026 sono stati pubblicati all'albo pretorio online e sul sito istituzionale in pubblica visione per quarantacinque giorni consecutivi (dal 27.02.2026 al 13.04.2026);

dato atto, inoltre, che con nota protocollo n. 1146 del 27.02.2026 gli atti della deliberazione consiliare n. 3 del 23.02.2026 sono stati inoltrati alla struttura regionale competente in materia di urbanistica, al fine della formulazione di eventuali osservazioni;

visto che, ad oggi, non sono pervenute agli atti del comune osservazioni nel pubblico interesse da parte di cittadini;

vista la nota trasmessa in data 16.04.2026 nostro protocollo numero 2144 da parte dell'Assessorato Opere pubbliche, Territorio e Ambiente -Dipartimento ambiente e territorio-Pianificazione territoriale che recita "*per quanto di competenza, in merito agli aspetti prettamente urbanistici e pianificatori, non si formulano osservazioni sulla variante adottata.*";

richiamata la legge regionale 2 luglio 2004, n. 11, recante "Disciplina dell'espropriazione per pubblica utilità in Valle d'Aosta. Modificazioni delle leggi regionali 11 novembre 1974, n. 44, e 6 aprile 1998, n. 11" e in particolare gli artt. 8 (Vincoli espropriativi derivanti da piani urbanistici) e 9 (Vincoli espropriativi derivanti da modificazioni dei piani urbanistici) secondo cui:

- ai commi 1 e 2 dell'art. 8 è stabilito che non possa procedersi all'espropriazione se il bene non è stato preventivamente sottoposto ad un vincolo di inedificabilità preordinato all'espropriazione che si intende apposto quando diventa efficace l'atto di approvazione del piano urbanistico generale che prevede la realizzazione di un'opera pubblica o di pubblica utilità, ovvero che destini l'area ad un pubblico servizio;
- al comma 3 dell'articolo 9 della legge regionale n. 11/2004 è stabilito che il promotore dell'opera pubblica o di pubblica utilità provveda a far sì che, all'avvio della procedura finalizzata alla modificazione del piano regolatore, a tutti i proprietari delle aree interessate dalla modificazione sia inoltrata specifica comunicazione;

Rappelant la délibération du Conseil communal n° 3 du 23 février 2026 portant adoption, aux termes de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998, de la variante non substantielle du plan régulateur général communal relative aux travaux de réalisation d'un parc de stationnement, à Tilly ;

Omissis

Rappelant le quatrième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, au sens duquel la Commune se prononce sur les observations formulées au sens du troisième alinéa dudit article et modifie, au besoin, la variante non substantielle en cause ;

Considérant que le syndic a attesté, par sa communication du 27 février 2026, enregistrée sous la référence n° 1150, la publication des actes de la DCC n° 3/2026 au tableau d'affichage en ligne et sur le site institutionnel de la Commune à compter du 27 février et jusqu'au 13 avril 2026, soit pendant quarante-cinq jours consécutifs ;

Considérant que les actes de la DCC n° 3/2026 ont été transmis à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme par la lettre du 27 février 2026, enregistrée sous la référence n° 1146, aux fins de l'éventuelle formulation d'observations ;

Considérant qu'aucune observation dans l'intérêt du public n'a été présentée par les citoyens ;

Vu la lettre de la structure « Planification territoriale » du Département de l'environnement et du territoire de l'Assessorat des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement parvenue le 16 avril 2026 et enregistrée sous la référence n° 2144, communiquant que « per quanto di competenza, in merito agli aspetti prettamente urbanistici e pianificatori, non si formulano osservazioni sulla variante adottata » ;

Rappelant la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste et modification des lois régionales n° 44 du 11 novembre 1974 et n° 11 du 6 avril 1998) et, notamment :

- le premier et le deuxième alinéa de son art. 8 (Inconstructibilité du fait des plans d'urbanisme), au sens desquels aucun bien ne peut être exproprié s'il n'a pas préalablement fait l'objet d'une déclaration d'inconstructibilité en vue de son expropriation qui prend effet dès l'entrée en vigueur de l'acte approuvant le plan d'urbanisme général ou d'un projet qui prévoit soit la réalisation d'un travail public ou d'utilité publique sur une aire comprenant ledit bien, soit l'affectation de ladite aire à un service public ;
- le troisième alinéa de son art. 9 (Inconstructibilité du fait des modifications des plans d'urbanisme), au sens duquel, lors du démarrage de la procédure de modification du plan régulateur, le promoteur du travail public ou d'utilité publique justifiant ladite modification fait en sorte qu'il soit envoyé à tous les propriétaires des biens concernés une communication ad hoc ;

visto che con nota del 27.02.2026 (protocollo numero 1165) è stata data apposita comunicazione di avvio al procedimento all'unico proprietario delle aree interessate dalla modificazione, ai sensi del citato articolo 9 comma 3 della l.r. 11/2004 e che nei termini non sono pervenute osservazioni;

visto che, sussistendone i presupposti, può procedersi all'approvazione della Variante Non Sostanziale al Piano regolatore generale relativa alla realizzazione di un parcheggio in Frazione Tilly e composta dagli elaborati (*protocollo n. 868/2026 del 13.02.2026*):

- A - Relazione di variante rev01
- B - Inquadramento e documentazione fotografica rev01
- C - Rapporto preliminare rev01
- D - Estratti cartografici, tavole prescrittive vigenti e di variante rev01
- E - Estratti NTA e relazione di piano oggetto di modifiche rev01

richiamato, infine, l'articolo 16 commi 5 e 6 della l.r. 11/1998 secondo cui:

5. *La variante non sostanziale assume efficacia con la pubblicazione, nel Bollettino ufficiale della Regione, della deliberazione di approvazione del Comune. La deliberazione medesima è resa pubblica nei siti web della Regione e del Comune interessato.*
6. *Entro trenta giorni dall'approvazione della variante non sostanziale, il Comune trasmette alla struttura regionale competente in materia di urbanistica, su supporto informatico firmato digitalmente, una copia della variante non sostanziale approvata.*

Omissis

ad unanimità di voti favorevoli, espressi in forma palese per alzata di mano

delibera

1. di approvare la Variante non sostanziale al Piano regolatore generale comunale ai sensi dell'art. 16 della legge regionale 6 aprile 1998, n. 11, adottata con deliberazione di consiglio comunale n. 3 del 23.02.2026 con la quale viene inserita un'area destinata a servizi per la **REALIZZAZIONE DI UN NUOVO PARCHEGGIO IN FRAZIONE TILLY**", come descritto negli elaborati agli atti istruttori e allegati alla presente quale parte integrante e sostanziale (nostro protocollo n. 868/2026 del 13.02.2026);
2. di dare atto che gli atti della variante sono stati pubblicati per quarantacinque giorni all'albo pretorio online e sul sito istituzionale e che nei termini non sono pervenute osservazioni nel pubblico interesse;
3. di dare atto che l'Assessorato Opere pubbliche, Territorio e Ambiente -Dipartimento ambiente e territorio- Pianificazione territoriale "*per quanto di competenza, in merito agli aspetti prettamente urbanistici e pianificatori*" non

Vu la lettre du 27 février 2026, enregistrée sous la référence n° 1165, communiquant, aux termes du troisième alinéa de l'art. 9 de la LR n° 11/2004, au seul propriétaire des terrains concernés par la modification en question le démarrage de la procédure y afférente et considérant qu'aucune observation n'est parvenue dans les délais prévus ;

Considérant qu'il y a lieu, les conditions requises étant réunies, de procéder à l'approbation de la variante non substantielle du PRGC relative aux travaux de réalisation d'un parc de stationnement, à Tilly, et composée des documents ci-dessous, enregistrés le 13 février 2026, sous la référence n° 868 :

- A - Relazione di variante rev01
- B - Inquadramento e documentazione fotografica rev01
- C - Rapporto preliminare rev01
- D - Estratti cartografici, tavole prescrittive vigenti e di variante rev01
- E - Estratti NTA e relazione di piano oggetto di modifiche rev01

Rappelant, enfin, le cinquième et le sixième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, qui prévoient respectivement ce qui suit :

- « 5. L'effectivité de la variante non substantielle est subordonnée à la publication, au Bulletin officiel de la Région, de la délibération d'approbation de la Commune intéressée, délibération qui est également publiée sur les sites web de celle-ci et de la Région ;
6. Dans les trente jours qui suivent l'approbation de la variante non substantielle, la Commune transmet à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme une copie de la variante approuvée sur support informatique signé numériquement. » ;

Omissis

À l'unanimité des voix, exprimées à main levée,

délibère

1. La variante non substantielle du plan régulateur général communal adoptée par la délibération du Conseil communal n° 3 du 23 février 2026 est approuvée au sens de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 en vue de l'insertion d'une aire destinée à accueillir des services et, notamment, de la réalisation d'un parc de stationnement, à Tilly, comme il appert des documents soumis à instruction, enregistrés le 13 février 2026, sous la référence n° 868, et annexés à la présente délibération pour en faire partie intégrante et substantielle.
2. Il est pris acte du fait que les documents de la variante en question ont été publiés pendant quarante-cinq jours au tableau d'affichage en ligne et sur le site institutionnel de la Commune et qu'aucune observation dans l'intérêt du public n'a été présentée par les citoyens dans ledit délai.
3. Il est pris acte du fait que la structure « Planification territoriale » du Département de l'environnement et du territoire de l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement n'a présenté aucune

ha formulato osservazioni sulla variante adottata;

4. di dare atto che, al proprietario delle aree interessate dalla modificazione, è stata data comunicazione di avvio al procedimento ai sensi dell'articolo 9 comma 3 della legge regionale 11/2004 e che lo stesso proprietario non ha fatto pervenire osservazioni nei termini;
5. di dare atto che la variante non sostanziale diverrà efficace con la pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione della deliberazione di approvazione;
6. di dare atto che con l'efficacia degli atti di approvazione della variante non sostanziale che prevede la realizzazione dell'opera pubblica conseguirà l'apposizione del vincolo preordinato all'esproprio ai sensi dell'articolo 8 comma 2 della l.r. 11/2004;

Omissis

COMUNE DI GIGNOD

Deliberazione 29 aprile 2026, n. 8.

Esame delle osservazioni pervenute e approvazione della variante non sostanziale n. 12 al vigente PRGC del Comune di Gignod adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 52 del 22 dicembre 2025.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di respingere le osservazioni formulate congiuntamente dai sig.ri Cerisey Cornelio, Vermillon Manuela, Grivon Luciano e Pedroni Ornella – in qualità di cittadini o aventi proprietà nella Frazione Mont-Joux del Comune di Gignod - con lettera del 10 febbraio 2026, ns prot. n. 1216 in data 11/02/2026, per le motivazioni illustrate nel preambolo della presente deliberazione, da intendersi richiamate e trascritte in questa parte dispositiva e, per l'effetto, di confermare i contenuti della variante non sostanziale adottata;
2. di approvare, ai sensi dell'articolo 16 della legge regionale n. 11/1998, la variante non sostanziale n. 12 al PRGC vigente, predisposta dal tecnico incaricato dalla Società "Amici a 4 Zampe", arch. Garzena Claudia, con studio tecnico in Saint-Pierre (AO), depositata agli atti e costituita dai seguenti elaborati:

- relazione illustrativa - Variante non sostanziale n. 12 al PRG - Adeguamento normativo art.44 NTAPRG - sottozona di tipo A, con particolare riferimento alla norma per l'attuazione della sottozona Ad01 (file: relazione VSN12_versione per adozione), prot. n. 9228 in data 30.10.2025;
- rapporto ambientale per Verifica di Assoggettabilità a Valutazione Ambientale Strategica (file: Relazione_illustrativa_REV2025_1_prot.9228_30.10.2025), prot. n. 9228 in data 30.10.2025;

observation « per quanto di competenza, in merito agli aspetti prettamente urbanistici e pianificatori ».

4. Il est pris acte du fait que le propriétaire des terrains concernés par la modification en question a été informé du démarrage de la procédure y afférente, aux termes du troisième alinéa de l'art. 9 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004, et qu'il n'a présenté aucune observation dans le délai imparti.
5. La variante non substantielle en question déploie ses effets à compter de la date de publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.
6. Aux termes du deuxième alinéa de l'art. 8 de la LR n° 11/2004, l'entrée en vigueur de la présente délibération vaut constitution d'une servitude préjudant à l'expropriation des biens nécessaires aux travaux en cause.

Omissis

COMMUNE DE GIGNOD

Délibération n° 8 du 29 avril 2026,

portant examen des observations présentées au sujet de la variante non substantielle n° 12 du plan régulateur général communal, adoptée par la délibération du Conseil communal n° 52 du 22 décembre 2025, et approbation de ladite variante.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Les observations formulées dans la lettre du 10 février 2026, enregistrée le 11 février 2026 sous la référence n° 1216, par M. Cornelio Cerisey, Mme Manuela Vermillon, M. Luciano Grivon et Mme Ornella Pedroni, en qualité de citoyens ou de propriétaires de biens immeubles situés à Mont-Joux, dans la commune de Gignod, sont rejetées pour les raisons visées au préambule, qui est considéré comme rappelé et transcrit dans le présent dispositif. Les contenus de la variante non substantielle déjà adoptée sont donc confirmés.
2. La variante non substantielle n° 12 du plan régulateur général communal (PRGC) en vigueur, rédigée par l'architecte Claudia Garzena, dont le cabinet technique est situé à Saint-Pierre, mandatée à cet effet par la société *Amici a 4 zampe*, est approuvée, au sens de l'art. 16 de la loi régionale n° 11 du 6 avril 1998 ; ladite variante est composée des documents versés aux archives et indiqués ci-après :

- valutazione di impatto acustico - Collaudo (file: Valutazione_di_impatto_acustico_Collaudo_DEF_prot.5870_11.07.2025), prot. n. 9228 in data 30.10.2025;
3. di dare atto che la suddetta variante risulta coerente con le norme cogenti e prevalenti del Piano Territoriale Paesistico (PTP) approvato con legge regionale 10 aprile 1998, n. 13;
 4. di dare atto che, ai sensi dell'articolo 16, comma 5, della legge regionale n. 11/1998, la variante non sostanziale n. 12 al vigente PRGC assumerà efficacia con la pubblicazione, nel Bollettino ufficiale della Regione, della presente deliberazione;
 5. di dare atto che ai sensi dell'articolo 16, comma 6, della legge regionale n. 11/1998, entro trenta giorni dall'approvazione della variante non sostanziale, si provvederà a trasmettere alla struttura regionale competente in materia di urbanistica, su supporto informatico firmato digitalmente, una copia della variante non sostanziale approvata;
 6. di delegare l'ufficio unico tecnico a procedere agli ulteriori adempimenti di cui all'art. 16 della legge regionale n. 11/98;
 7. di dare atto che il preambolo costituisce parte integrante del deliberato.
-
-

COMUNE DI SAINT-CHRISTOPHE

Decreto 4 maggio 2026, n. 10.

Acquisizione al demanio stradale di aree private ad uso pubblico per la "strada dalla Loc. Nicolin al comune di Quart" (ai sensi dell'art. 31, comma 21 e 22 della Legge 23 dicembre 1998, n. 448).

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO TECNICO

Omissis

decreta

In esecuzione della Deliberazione del Consiglio comunale n. 25 del 29.04.2026, l'accorpamento al demanio stradale di aree private ad uso pubblico per la "strada dalla Loc. Nicolin al comune di Quart" nel Comune di Saint-Christophe per gli immobili qui di seguito descritti:

COMUNE DI SAINT-CHRISTOPHE

Ditta 1

Foglio: 35 Mappale: 266 Sup. 331 mq
Natura: TERRENO - Qualità: STRADA

PERSONNETTAZ DIEGO (PROP. per 1/2)

Altri dati: OMISSIS

PERSONNETTAZ VINCENZO (PROP. per 1/2)

Altri dati: OMISSIS

3. Il est pris acte du fait que la variante non substantielle en question n'est pas en contraste avec les prescriptions ayant force obligatoire et prééminente du plan territorial paysager approuvé par la loi régionale n° 13 du 10 avril 1998.
 4. Aux termes du cinquième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, la variante non substantielle en question déploie ses effets à compter de la date de publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région.
 5. Aux termes du sixième alinéa de l'art. 16 de la LR n° 11/1998, la variante non substantielle en question doit être transmise dans les trente jours qui suivent son approbation à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme, sur support informatique signé numériquement.
 6. Le Bureau technique est chargé de l'accomplissement des obligations prévues par l'art. 16 de la LR n° 11/1998.
 7. Le préambule fait partie intégrante de la présente délibération.
-
-

COMMUNE DE SAINT-CHRISTOPHE

Acte n° 10 du 4 mai 2026,

portant intégration au domaine routier communal des biens immeubles privés à usage public constituant un tronçon de la route allant de Nicolin jusqu'à la limite avec la commune de Quart, aux termes des vingt et unième et vingt-deuxième alinéas de l'art. 31 de la loi n° 448 du 23 décembre 1998.

LE RESPONSABLE DU SERVICE TECHNIQUE

Omissis

décide

En application de la délibération du Conseil communal n° 25 du 29 avril 2026, les biens immeubles privés à usage public constituant un tronçon de la route allant de Nicolin jusqu'à la limite avec la commune de Quart, sur le territoire de la Commune de Saint-Christophe, et décrits ci-dessous sont intégrés au domaine routier de cette dernière :

COMMUNE DE SAINT-CHRISTOPHE

Si dà atto con il presente provvedimento, che non è dovuta agli interessati dalla presente regolarizzazione alcun tipo di compenso economico.

Il presente decreto verrà notificato ai proprietari, registrato presso l'Ufficio del Registro, trascritto presso l'Ufficio per la tenuta dei registri immobiliari e volturato presso l'Ufficio del territorio di Aosta.

Ai sensi dell'art. 31, comma 21 e 22 della Legge 23 dicembre 1998, n. 448, la registrazione, la trascrizione e la voltura del presente provvedimento sono a titolo gratuito.

Saint-Christophe, 4 maggio 2026.

Il Responsabile del Servizio Tecnico
Pietro Raffaele Giovanni GUALTIERI

Aucun type de compensation économique n'est dû aux propriétaires concernés par le présent acte de régularisation.

Le présent acte est notifié aux propriétaires concernés et transmis aux bureaux compétents de l'Agence des impôts en vue de son enregistrement, de sa transcription et de l'inscription au cadastre du transfert du droit de propriété.

Aux termes des vingt et unième et vingt-deuxième alinéas de l'art. 31 de la loi n° 448 du 23 décembre 1998, l'enregistrement et la transcription du présent acte, ainsi que l'inscription du transfert du droit de propriété y afférent sont effectués à titre gratuit.

Fait à Saint-Christophe, le 4 mai 2026.

Le responsable du Service technique,
Pietro Raffaele Giovanni GUALTIERI

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI
PRESIDENZA DELLA REGIONE

Graduatoria del concorso pubblico, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di 10 funzionari (categoria/posizione D), di cui 4 nel profilo di istruttore tecnico e 6 nel profilo di ingegnere, da assegnare all'organico della Giunta regionale

GRADUATORIA – Profilo ISTRUTTORE TECNICO
Approvata con P.D. n. 2752 del 27 maggio 2026

LISTE D'APTITUDE – INSTRUCTEUR TECHNIQUE
Approuvée par acte du dirigeant n° 2752 du 27 mai 2026

POSIZ. RANG	CANDIDATO CANDIDAT(E)	PUNTI POINTS
1	MONEGATO VALENTINA	15,667
2	MEREU STEFANO	14,833
3	PELOSO ROBERTO	14,333
4	CANE TOMMASO	13,458
5	BEVILACQUA STEFANO	13,250
6	PHILIPPOT JOSEPH	12,125

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura della redazione del Bollettino ufficiale

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS
PRÉSIDENTE DE LA RÉGION

Liste d'aptitude de l'avis de concours, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée et à temps plein, de dix cadres (catégorie/position D), dont quatre instructeurs techniques et six ingénieurs, à affecter au Gouvernement régional.

N.D.R. : Le présent acte a été traduit les soins de la rédaction du Bulletin officiel